

EIDGENÖSSISCHE TYPENPRÜFUNGSKOMMISSION FÜR MOTORFAHRZEUGE

Arbeitskarren (Ausnahme Fz.) +)	Fabrikmarke NEW HOLLAND	1880	Typenschein-Nummer CH 5592 01
------------------------------------	----------------------------	------	----------------------------------

ERKENNUNGSMERKMALE "NEW HOLLAND" vorn, hinten und auf jeder Seite des Fahrzeuges
"1880" vorn auf Entleerungskamin sowie auf Hersteller-Plakette
hinten links, auf Längsträger

Fahrgestellnummer eingeschlagen links, hinten auf Längsträger, unterhalb Plakette (Importeur)
Motorkennzeichen eingeschlagen rechts vom Kupplungsgehäuse, oberhalb Anlasser (Importeur)
Hersteller NEW HOLLAND, Pennsylvania (USA) Importeur R. GRÜNDER Co, SA, 1217 Meyrin

FAHRGESTELL Anz. Achsen <u>2</u> Anz. Räder <u>4</u> Antrieb <u>auf VR</u>	MOTOR Bauart <u>V - 8</u> Takte <u>4</u>
Lenkung <u>links, hydraulisch, 2-Zylinder</u>	Marke <u>CATERPILLAR</u> Treibstoff <u>D</u>
Betriebsbremse <u>mech., IB., 3 Pedale auf Vorderräder</u>	Typ <u>3150</u>
Hilfsbremse <u>mech., IB., Gestänge, Kabel auf Vorderräder</u>	Lage <u>hinten, quer</u> Anz. Zyl. <u>8</u>
Stellbremse <u>Anhängerbr.</u>	Bohrung <u>114,3</u> Hub <u>114,3</u>
Getriebeart <u>hydr. Motor + mech. Getriebe</u> Anz. Gänge <u>3</u>	Hubraum <u>9382</u> cm ³ Steuer-PS <u>47,78</u>
Diff. Sperre <u>Zughaken Steckn. Ø36</u> Höchstgeschwind. <u>25 *</u> km/h	Leist.-PS <u>135</u> (BHP) bei <u>2500</u> U/min
KAROSSERIEFORM <u>Feldhäcksler</u> Anz. Türen <u></u>	Kühlung <u>Wasser</u>
<u>Schiebedach</u>	Lärm <u>85</u> dB (A) bei <u>2700</u> U/min
Anz. Plätze: TOTAL <u>1</u> ; vorn <u>1</u> ; Mitte <u></u> ; hinten <u></u> ; Stehplätze <u></u>	Lärmdämpfung <u>2 Töpfe Ø 190x900++</u> Austritt nach oben

ABMESSUNGEN Spurweite V <u>2040</u> H <u>1780</u>
Spurkreis L <u>10,6R</u> <u>10,3</u>
Achsabstand <u>2160</u> / (/ /)
<u>Aussenabmessungen</u> <u>Innenabmessungen</u>
Länge <u>4920</u>
Breite +) <u>2550</u> zul. gemäss KS <u>23,4,71</u>
Höhe <u>3330</u>
Ueberhang V <u>1990</u>
H <u>770</u>
S <u>70</u> rechts

GEWICHTE	<u>Vorn</u>	<u>Mitte</u>	<u>Hinten</u>	<u>TOTAL</u>
Leergewicht	<u>2950</u>	<u></u>	<u>1280</u>	<u>4230</u>
Nutzlast	<u></u>	<u></u>	<u></u>	<u></u>
Total	<u>2950</u>	<u></u>	<u>1280</u>	<u>4230</u>
Fabrik-Garantie	<u>4000</u>	<u></u>	<u>1600</u>	<u>5600</u>
Reifen-Dimens.	<u>16,9</u> x <u>26</u>	<u></u>	<u>11L</u> x <u>14</u>	<u></u>
Tragkraft p. Achse	<u>3560</u> (<u>1,25</u>)	<u></u>	<u>2040</u> (<u>1,96</u>)	<u></u>
Fabrikgar. max.	<u>Gesamtzuggewicht</u> <u>Anhängelast</u>			<u>kg</u>
auf Wunsch Pneu vorn:	<u>7.50</u> x <u>16</u>	<u></u>	<u></u>	<u></u>
" " "	<u>hinten:</u>	<u>1100</u> x <u>14</u>	<u></u>	<u></u>

AUSRÜSTUNG Elektr. Anlage 12 V

Fernlicht 2/HELLA 21032/21037

Abblendlicht do, Standlicht 2/A (E)

Markierlicht V= CH 1 1223 01 / H=CH 1050701

Warnvorrichtung 1/elektrisch (1-Ton) Lautstärke 88 (dB) A

Scheibenwischer -- Waschanlage --

Schlusslicht 2/WBC CH1013301 Rückstrahler [V = 2 I (E)

Stoplicht 2/WBC CH1013301 H = K 11341

Kontroll-Nr. -Bel. 1/rechts Schildform Hochformat/KARTEKORREKT

Rückspiegel 2/210 x 115 Geschw. -Messer Tourenz.

Richtungsblinker 4/mit optischer Kontrolle (Schema II)

Vorn W= 1 (E) seittl. -- hinten G= CH 1013301

Warnblinkanlage -- Arbeitslampen 1 V + 1 H mit

1/Unterlegekeil: 270x140x160 [Kontrolllampe

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art Arbeitskarren (Ausnahme Fz)

Marke & Typ NEW HOLLAND 1880

Typenschein-Nummer CH 5592 01

Karosserieform Feldhäcksler

Plätze : Total 1 (Vorn) 1

Leergewicht 4230 Treibstoff D

-- PS 47,78

Nutzlast -- Hubraum 9582

Gesamtgew. 4230 Anhängelast --

-- Gew. des Zuges --

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN: Fahrgestell-Nr. des geprüften Fz.= 126 950

+) Ausnahme Fz. : Breite = 2550 mm (Geländer, oben um 9 cm nach innen versetzt)

*) Höchstgeschwindigkeit: 25 km/h bei 2700 U/min.

Plombierung: 1 Plombe (2 Schrauben des Reglerdeckels)

Eintrag im Fahrzeugausweis auf Seite 4:

- für Ueberführungsfahrten muss Schutzvorrichtung mit gelb/schwarz Markierung und weissen Rückstrahlern vorhanden sein (2 Bretter 2150 x 240 mm, Zwischenraum 210 mm).

- gelb/schwarz Markierung hinten an Stossbalken sowie links, hinten an Treppe.

++) Lärmdämpfung: rechts und unten am Kühler sowie ganze Heckpartie des Motorraumes mit schallabsorbierendem Material ausgekleidetem Lochblech verschalt.

Ort und Datum der Prüfung

Genève, 19.7./Bern, 6.12./Belp, 23.12.71

Die Prüfungskommission